

تولید و توزیع: انتشارات نگاه  
www.nagahbookshop.ir

چاپخانه نگاه



تعداد صفحات: ۳۵۴

تاریخ چاپ: ۱۳۸۵

تعداد جلد: ۱

۳۵۴

موضوع: روانشناسی

۸۳۲۱

۳۵۴

۳۵۴

۳۵۴

۳۵۴

۳۵۴

# فراسوی اصل لذت

زیگموند فروید

مترجم: دکتر هوشمندویژه



از لذت تو لذت بمانی  
چگونه تو لذت بگیری  
میزبان در از خلق بر خود پنداری  
گرت باز باشد در آسمانی  
سعدی

### نگاهی به زندگی زیگموند فروید

نوشته‌ی پیتر گی (Peter Gay)

#### فهرست

نگاهی به زندگی زیگموند فروید .....	۷
درباره‌ی این کتاب .....	۳۱
پیشگفتار .....	۳۲
یادداشت ناشر اولیه .....	۴۹
فراسوی اصل لذت .....	۵۵
یک .....	۵۷
دو .....	۶۶
سه .....	۷۸
چهار .....	۸۹
پنج .....	۱۰۶
شش .....	۱۲۲
هفت .....	۱۵۳

- 1. Sexual conflicts
- 2. Child psychiatry
- 3. Narcissism

اگر لذت ترک لذت بدانی  
دگر شهوت نفس، لذت نخوانی  
هزاران در از خلق بر خود ببندی  
گرت باز باشد دری آسمانی  
سعدی

### نگاهی به زندگی زیگموند فروید

نوشته‌ی پیتر گی (Peter Gay)

سرنوشت فروید این بود که با سرافرازی «خواب بشر را آشفته سازد.» نیم قرن پس از مرگ او به روشنی به نظر می‌رسد فروید خیلی بیشتر از آنچه انتظار داشته، موفق بوده است، هرچند از بسیاری جهات مورد تحسین و تمجید قرار نگرفته است. این موضوعی عادی است اما حقیقت دارد که همه‌ی ما اکنون درباره‌ی فروید - درست یا نادرست - صحبت می‌کنیم. ما بدون تأمل کافی به کشمکش‌های اُدیپی<sup>۱</sup> و همچشمی‌های خواهر و برادر<sup>۲</sup>، خودشیفتگی<sup>۳</sup> و لغزش‌های فرویدی اشاره می‌کنیم. اما پیش از آن که بتوانیم با قدرت، چنین سخنانی را بر زبان آوریم، باید نوشته‌های او را با دقت بخوانیم. آن نوشته‌ها شایستگی این را دارند که با صرف وقت و توجه و تمرکز زیاد خوانده شوند.

- 
1. oedipal conflicts
  2. sibling rivalry
  3. narcissism

زیگموند فروید<sup>۱</sup> در ششم ماه مه [اواسط اردیبهشت] سال ۱۸۵۶ میلادی در شهر کوچک فرایبرگ<sup>۲</sup> ایالت مَراویا<sup>۳</sup> به دنیا آمد.<sup>۴</sup> پدرش، یاکوب (یعقوب) فروید<sup>۵</sup>، یک تاجر بی پول بود؛ مادرش، امالیا<sup>۶</sup>، زنی جوان، خوش چهره و متکی به خود - سومین همسر یاکوب فروید و بیست سال کوچکتر از شوهر خود بود. یاکوب فروید دو پسر از ازدواج اولش داشت که تقریباً هم سن «امالیا» بودند که در همسایگی آنها زندگی می کردند. یکی از این برادران ناتنی پسری به نام «یان»<sup>۷</sup> داشت که با این که نوهی زیگموند فروید بود، از عموی خود مَسِن تر بود.

اعضای خانوادهی فروید به اندازهی کافی معرفت و آگاهی داشتند تا از هوش سرشار و فضولی و کنجکاوی این پسرک حیرت کنند. کنجکاوی که موهبت طبیعی کودکان است، در او به ویژه نمایان بود. زندگی، فرصت فراوانی برای برآورده کردن این

1. Sigmund Freud

2. Freiberg

3. Moravia

۴- نام کوچک فروید زیگیزموند شلومو (Sigismund Schlomo) بود، اما او هرگز این نام میانی را به کار نبرد. او پس از تجربه در مورد کاربرد نام کوتاه تر گاهی فقط از نام کوتاه تر استفاده می کرد - گهگاه به نام اصلی خود هم اشاره می کرد - در اوایل سال های دهه ی ۱۸۷۰ میلادی هنگامی که در دانشگاه وین دانشجوی رشته ی پزشکی بود، به طور قطعی نام زیگموند را اختیار کرد. شهر فرایبرگ اکنون در چکاسلواکی قرار دارد و به زبان چک نام پریبور (Pribor) را بر آن نهاده اند. همچنین موراویا ایالتی متعلق به کشور اتریش بوده است که اکنون در مرکز چکاسلواکی قرار دارد.

5. Jacob Freud

6. Amalia

7. John

کنجکاوی فراهم می آورد. در سال ۱۸۶۰ میلادی هنگامی که فروید چهار ساله بود، با خانواده به وین نقل مکان کرد، به جایی که برای بسیاری از مهاجران جاذبه داشت. این دوران مرحله ی رفتار آزادمنشانه ی امپراتوری هابسبورگ بود. یهودیان فقط به تازگی از پرداخت مالیات های سنگین و طاقت فرسا و محدودیت های خفت بار و تحقیرآمیز حقوق مالکیت، حق انتخاب کار و پیشه، و برگزاری مراسم مذهبی آزاد شده بودند و در واقع می توانستند درباره ی موضوعاتی چون پیشرفت اقتصادی، مشارکت سیاسی، و تا حدی از مقبولیت اجتماعی امیدوار باشند. فروید جوان جرئت یافت بلندپروازی هایش را گسترش دهد. چون بچه ی اول مادرش و محبوب خانواده بود، مطمئن بود خانواده اش بالاخره یک روز، یک اتاق به او اختصاص خواهند داد. از همان روزهای نخست دبستان، استعداد چشمگیری از خود نشان داد و در دوران دبیرستان یا گیمنازیوم (Gymnasium)، هر سال شاگرد اول بود.

در سال ۱۸۷۳ میلادی، فروید در سن هفده سالگی وارد دانشگاه وین شد. او می خواست حقوق بخواند اما به قول خودش به علت «حرص و آزی که به دانش» داشت به جای آن در دانشکده ی پزشکی نام نویسی کرد، قصدش این نبود که حرفه ی سنتی پزشکی را اختیار کند، بلکه می خواست به پژوهش های فلسفی - علمی بپردازد، شاید بتواند بعضی معماهای بزرگی را که فکر او را به خود جلب کرده بود، حل کند. کارش را در زمینه ی